

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 373600 (4) Shipping date 10/01/2023			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid €		Freight car Freight Express Express Mail		Forwarder external own vehicle		Invoice number (9) of	
(10) Your reference		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411		550004319901		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2163668	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						32057SK		984.351		887.6	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Gerani, 21, 70026 Modugno (Bari)											
30657											
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (is)	+ / -	Notes	
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1				429	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272980 "D"				1	Pcs				
	DECKEL	Lot: H-120598 3				1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den				1	Pcs				
	43975	Zwischenlagen von				1	Pcs				
		Projekt 251				14	Pcs				
		70A 113946 Unvirsaldeckel zu den									
		Zwischenlagen von Projekt 251									
		VCI-Sack für Set-Projekt 251-									
		1250+/2x425/+1350, 80my									
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-									
		Fertigteil									
		/zur Aufnahme 33 St./									
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	1 x 429 Stück	Nuova Colata H KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 429 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 12/1/23 Firma:									
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 GEN 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017211 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehtellefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.01.2023				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																									
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 373595 - 373600																																													
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 22939,00 22939,00	12 Umfang in m³																																						
				19 Zu zahlen vom:																																									
				<table><tr><td>Fracht</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Ermäßigung</td><td>-</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges</td><td>+</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Fracht						Ermäßigung	-					Zwischensumme						Zuschläge						Nebengebühren						Sonstiges	+					Zu zahlende Gesamtsumme	
Fracht																																													
Ermäßigung	-																																												
Zwischensumme																																													
Zuschläge																																													
Nebengebühren																																													
Sonstiges	+																																												
Zu zahlende Gesamtsumme																																													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	<table><tr><td>Absender</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Währung</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Empfänger</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>		Absender						Währung						Empfänger																									
Absender																																													
Währung																																													
Empfänger																																													
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen																																									
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				24 Gut empfangen Datum 12 GEN 2023																																									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.01.2023				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 36 34 6730																																									
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020460734				25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km																																									
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0022 PD006YK Anhänger																																									
28 Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																									